# Cómo rellenar un Cuaderno TIR

Documento Cortesía de ¡Pisla Asesores y Consultoría Logística, S.L.
Especialistas en optimización de la gestión de la Cadena de Suministro y Logística Integral.
¿Es consciente de lo que podría ahorrar optimizando sus procesos logísticos con nosotros?.
Pregúntenos: www.pisla.es, pisla@ogspot.com.es.
Contacto: info@pisla.es.
El presente documento es propiedad de su emisor, quien mantiene todos sus derechos. Nosotros lo mostramos a modo divulgativo exclusivamente y no ostentamos ningún derecho sobre el mismo.

astic
ASOCIACIÓN DEL TRANSPORTE INTERNACIONAL POR CARRETERA

IRU International Road Transport Union

## Para cualquier pregunta sobre la realización de una operación de transporte TIR, por favor contacte con su asociación nacional.

También puede ponerse en contacto con:

La línea de asistencia TIR (TIR Hotline) – para preguntas sobre la aplicación de la convención TIR, problemas en la frontera, etc.:

E-Mail : hotline@iru.org
Tel.: +41 (0)22 918 27 78 (Inglés y Francés)
Tel.: +41 (0)22 918 20 48 (Ruso)
Fax : +41 (0)22 918 27 99

Para preguntas sobre Declaraciones previas electrónicas TIR (TIR-EPD de la IRU):

E-Mail : tirepd@iru.org
Tel.: +41 (0)22 918 20 68 (Inglés, Francés y Español)
Tel.: +41 (0)22 918 27 23 (Ruso, Inglés y Francés)

Documento Cortesía de ¡Pisia Asesores y Consultoría Logística, S.L.
Especialistas en optimización de la gestión de la Cadena de Suministro y Logística Integral.
¿Es consciente de lo que podría ahorrar optimizando sus procesos logísticos con nosotros?.
Pregúntenos: www.pisia.es, pisia.blogspot.com.es.
Contacto: info@pisia.es.
El presente documento es propiedad de su emisor, quien mantiene todos sus derechos. Nosotros lo mostramos a modo divulgativo exclusivamente y no ostentamos ningún derecho sobre el mismo.

# Aspectos generales sobre el Cuaderno TIR

**Este folleto, elaborado por la IRU, va destinado a los operadores de transporte, Asociaciones TIR y Autoridades aduaneras.**

El presente Cuaderno TIR está formado por los siguientes elementos:

- ➔ **portada**
- ➔ **hoja amarilla** (no aduanera)
- ➔ **los pares de talones blancos y verdes** (con sus respectivas matrices)
- ➔ **proceso verbal de constatación**
- ➔ **cubierta trasera con tarjeta separable**

Hay disponibles Cuadernos TIR con 4, 6, 14 y 20 talones.

Es necesario utilizar un par de talones (uno blanco y uno verde) para cada operación de transporte TIR.

*Nota: las informaciones recogidas en este folleto no son jurídicamente vinculantes. La base jurídica para la aplicación del procedimiento TIR es el Convenio TIR.*

Documento Cortesía de iPsila Asesores y Consultoría Logística, S.L.
Especialistas en optimización de la gestión de la Cadena de Suministro y Logística Integral.
¿Es consciente de lo que podría ahorrar optimizando sus procesos logísticos con nosotros?.
Pregúntenos: www.ipsila.es, ipsila.blogspot.com.es.
Contacto: info@ipsila.es.
El presente documento es propiedad de su emisor, quien manifiesta poder ser de retorno. Nosotros lo mostramos a modo de ejemplo exclusivamente y no ostentamos ningún derecho sobre el mismo.

*Este mapa muestra un ejemplo de transporte bajo cobertura del cuaderno TIR.*

Documento Cortesía de ¿Pisla Asesores y Consultoría Logística, S.L.
Especialistas en optimización de la gestión de la Cadena de Suministro y Logística Integral.
¿Es consciente de lo que podría ahorrar optimizando sus procesos logísticos con nosotros?.
Pregúntenos: www.pisla.es, pisla.blogspot.com.es.
Contacto: info@pisla.es.
El presente documento es propiedad de su emisor, quien mantiene todos sus derechos. Nosotros lo mostramos a modo divulgativo exclusivamente y no ostentamos ningún derecho sobre el mismo.

# Cómo utilizar este folleto

Este folleto presenta una imagen en la página izquierda y una descripción de lo que se debe hacer y por quién debe realizarse en la página derecha.

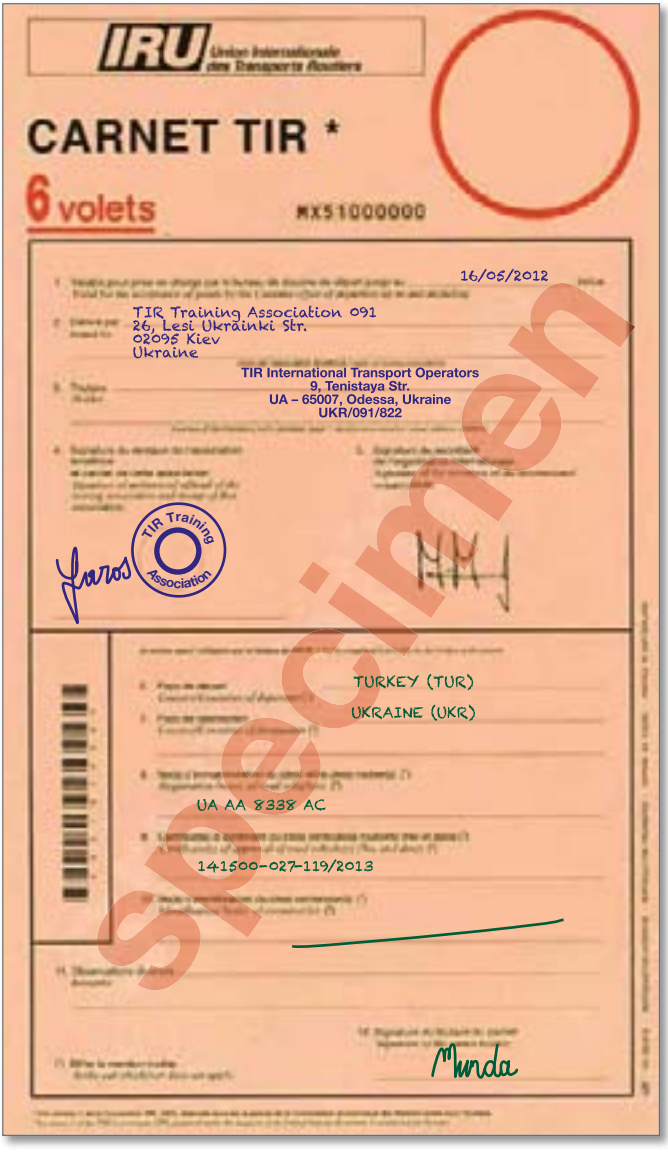
| | |
|---|---|
| **QUIÉN** | Quién cumplimenta esta página |
| **CUÁNDO** | En qué momento del transporte TIR se debe cumplimentar esta página |
| **QUÉ** | El número de la página. En la siguiente sección de esta página se indican los detalles de los campos que se deberán cumplimentar. |
| **ACCIONES** | Qué hay que hacer paso a paso, como por ejemplo, controlar los precintos y separar los talones, además de cumplimentar los campos necesarios del Cuaderno TIR |

En la imagen de la izquierda, encontrará un ejemplo de cada campo correctamente cumplimentado. Los campos tienen distintos colores en función del agente que los deba completar. Para ilustrar el papel de los distintos agentes implicados en un transporte TIR, hemos puesto el ejemplo de un transporte simple con una oficina de aduanas de salida y de destino.

# Detalles del trayecto elegido como ejemplo

| | | OFICINA DE ADUANAS | PAÍS |
|---|---|---|---|
| **A** | Puesto de Aduanas de partida | Estambul | Turquía |
| **B** | Puesto de Aduanas de salida | Kapikule | Turquía |
| **C** | Puesto de Aduanas de entrada | Kapitan-Andreevo | Bulgaria |
| **D** | Puesto de Aduanas de salida | Siret | Rumanía |
| **E** | Puesto de Aduanas de entrada | Vadul-Siret | Ucrania |
| **F** | Puesto de Aduanas de destino | Kievskaya oblastnaya | Ucrania |

Documento Cortesía de ¡Pisia Asesores y Consultoría Logística, S.L.
Especialistas en optimización de la gestión de la Cadena de Suministro y Logística Integral.
¿Es consciente de lo que podría ahorrar optimizando sus procesos logísticos con nosotros?.
Pregúntenos: www.pisia.es, pisia.blogspot.com.es.
Correo: info@pisia.es.
El presente documento es propiedad de su emisor, quien mantiene todos sus derechos. Nosotros lo mostramos a modo de ejemplo, sin ningún derecho sobre el mismo.




Documento Cortesía de JPisla Asesores y Consultoría Logística, S.L.
Especialistas en optimización de la gestión de la Cadena de Suministro y Logística Integral.
¿Es consciente de lo que podría ahorrar optimizando sus procesos logísticos con nosotros?.
Pregúntenos: www.jpisla.es, jpisla.blogspot.com.es.
Correo: info@jpisla.es.
El presente documento es propiedad de su emisor, quien mantiene todos sus derechos. Nosotros lo mostramos a modo divulgativo exclusivamente y no ostentamos ningún derecho sobre el mismo.

| | |
|---|---|
| **QUIÉN** | Asociación y Titular |
| **CUÁNDO** | En el momento de la emisión del Cuaderno TIR y antes de comenzar el transporte |
| **QUÉ** | Página de portada del Cuaderno TIR |

## Campos 1-4 cumplimentados por la Asociación que lo emite

Campo 01 : Fecha (dd/mm/aaaa) de validez del Cuaderno TIR (máx. 60 días desde el día siguiente a la fecha de emisión) - Las autoridades aduaneras de salida deberán aceptar el Cuaderno TIR antes o en la fecha indicada, pero nunca después de la fecha de su caducidad.

Campo 02 : Datos de la Asociación.

Campo 03 : Datos completos del Titular, incluido su número de titular TIR (se recomienda sello).

Campo 04 : Sello y firma de la Asociación.

## Campos 6-12 cumplimentados por el Titular antes de la salida del transporte

Campo 06 : País/es de salida incluido el código ISO de 3 letras.

Campo 07 : País/es de destino incluido el código ISO de 3 letras.

Campo 08 : Número de matrícula del vehículo.

Campo 09 : Certificado de aprobación del vehículo (Nº y validez) - no aplicable en caso de transportes de mercancías pesadas o voluminosas - Deberá ser válido para toda la operación de transporte.

Campo 10 : Para los contenedores, indicar el número de identificación del contenedor/es.

Campo 11 : Otras observaciones (como "Heavy and Bulky Goods" en inglés o "Mercancías pesadas o voluminosas" en español).

Campo 12 : Firma del Titular (a mano). Se recomienda incluir el sello de la empresa.

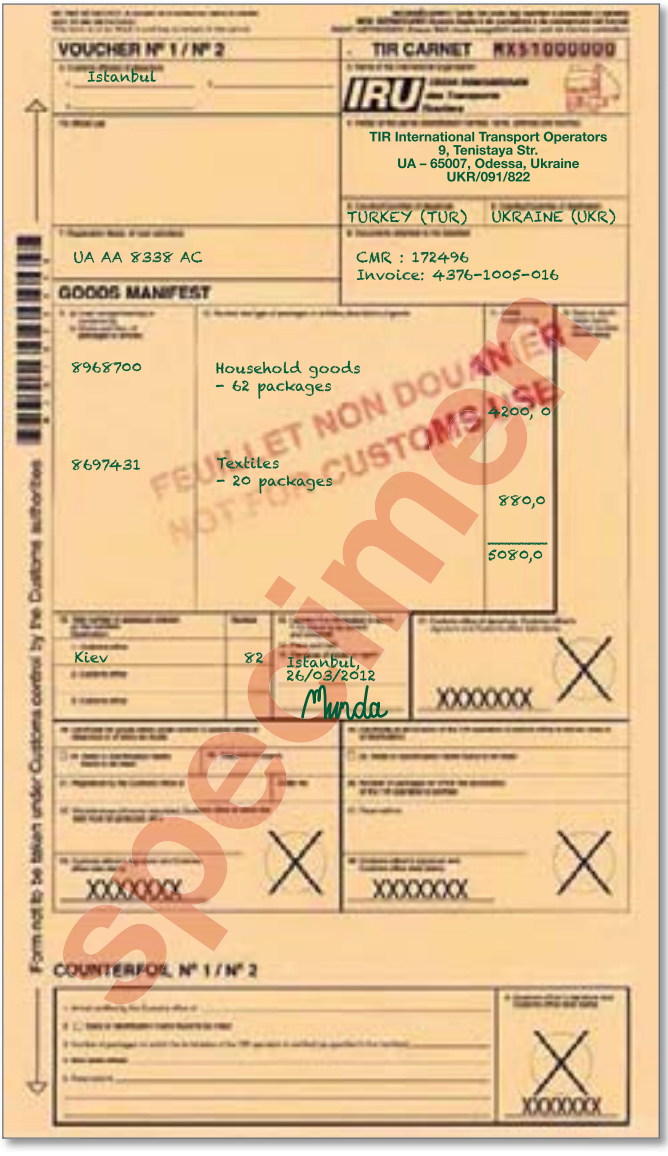
## Observaciones generales:

*No se admitirán raspaduras ni enmiendas en el Cuaderno TIR. Cualquier modificación deberá efectuarse tachando las indicaciones erróneas o añadiendo correcciones (y refrendada por las autoridades aduaneras).*

*Cuando se use un Cuaderno TIR para un conjunto de vehículos o varios contenedores, se indicará por separado el contenido de cada vehículo o contenedor, precedido del número de matrícula.*

*Se deberán indicar todas las fechas, incluidas las de los sellos, en el formato dd/mm/aaaa. Las oficinas de aduanas se deberán identificar con su nombre y, si es necesario, el lugar.*

Documento Cortesía de iPasia Asesores y Consultoría Logística S.L.
Especialistas en optimización de la gestión de la Cadena de Suministro y Logística Integral.
¿Es consciente de lo que podría ahorrar optimizando sus procesos logísticos con nosotros?.
Pregúntenos sin compromiso, es gratuito.
Correo info@ipasia.es
El presente documento es propiedad de su emisor. Queda prohibido su uso, reproducción, difusión o distribución de forma no autorizada, exclusivamente para obtener información sobre el mismo.



VOUCHER Nº 1 / Nº 2

TIR CARNET RX51000000

Istanbul

IRU

TIR International Transport Operators
9, Tenistaya Str.
UA – 65007, Odessa, Ukraine
UKR/091/822

TURKEY (TUR) UKRAINE (UKR)

UA AA 8338 AC

CMR : 172496
Invoice: 4376-1005-016

GOODS MANIFEST

| | | |
|---|---|---|
| 8968700 | Household goods – 62 packages | 4200, 0 |
| 8697431 | Textiles – 20 packages | 880,0 |
| | | 5080,0 |

Kiev 82

Istanbul, 26/03/2012

Munda

XXXXXXX

XXXXXXX

XXXXXXX

COUNTERFOIL Nº 1 / Nº 2

XXXXXXX

Form not to be taken under Customs control by the Customs authorities

FEUILLET NON DOUANIER
NOT FOR CUSTOMS USE

specimen

Documento Cortesía de JPisla Asesores y Consultoría Logística, S.L.
Especialistas en optimización de la gestión de la Cadena de Suministro y Logística Integral.
¿Es consciente de lo que podría ahorrar optimizando sus procesos logísticos con nosotros?.
Pregúntenos: www.jpisla.es, jpisla.blogspot.com.es.
Correo: info@jpisla.es.
El presente documento es propiedad de su emisor, quien mantiene todos sus derechos. Nosotros lo mostramos a modo divulgativo exclusivamente y no ostentamos ningún derecho sobre el mismo.

| | |
|---|---|
| **QUIÉN** | Titular |
| **CUÁNDO** | Antes de empezar el transporte |
| **QUÉ** | Hoja amarilla no aduanera |
| **ACCIONES** | El Titular deberá rellenar la hoja amarilla no aduanera y se deberán repetir dichas informaciones de manera legible en todos los talones del Cuaderno TIR, incluso aunque no se utilicen todos. (También se deberán inscribir los datos del Titular en el Campo 5 del Proceso Verbal de Constatación) |

Campo 02: Nombre(s) y lugar de la(s) oficina(s) de Aduanas de salida (Máximo 4 oficinas de Aduanas de salida y destino, por ejemplo 3 salidas, 1 destino; 2 salidas, 2 destinos, etc. Se deberán realizar todas las salidas antes de proceder a la primera descarga. Las mercancías deberán cruzar al menos una frontera internacional).

Campo 04: Complete los detalles del Titular, incluido un número único de DNI y de registro de operador económico y número de identificación (EORI) (se recomienda sello).

Campo 05: País/es de salida - incluido código ISO de tres letras.

Campo 06: País/es de destino - incluido código ISO de tres letras.

Campo 07: Número de matrícula(s) del tractor y de los compartimentos de carga.

Campo 08: Documentos adjuntos (CMR, listado de bultos, etc.).

Campo 09: a) Compartimento/s de carga o contenedores- (mención separada para cada compartimento de carga).
b) Marcas y Número de bultos (de modo que se pueda identificar un bulto concreto.)

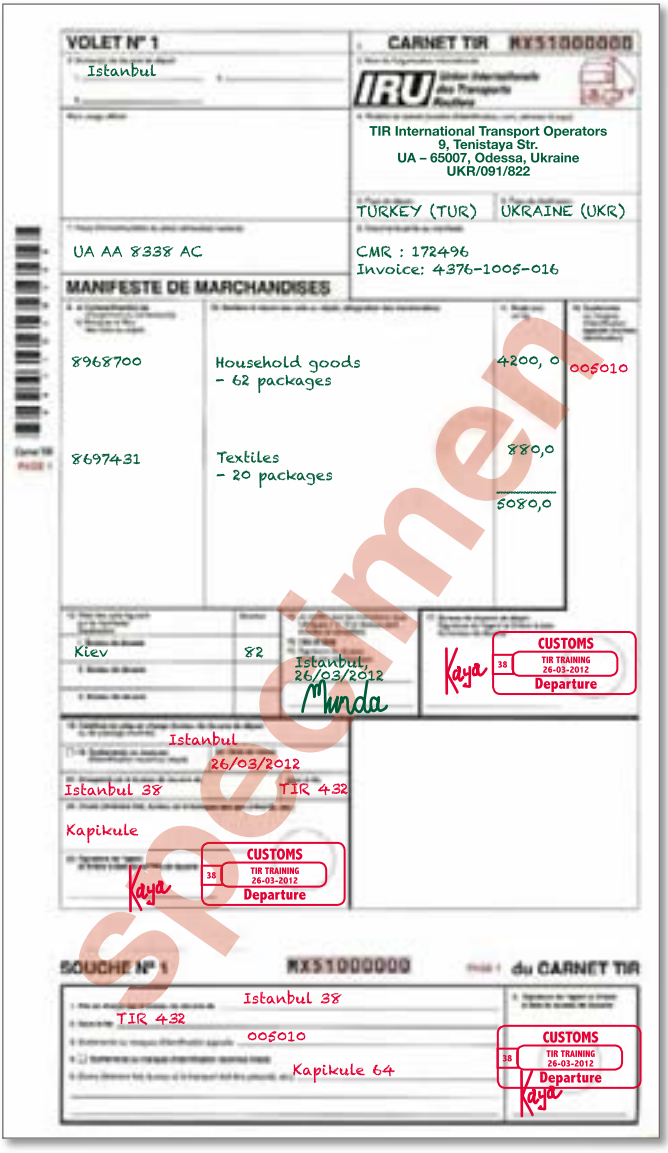
Campo 10: Número y tipo de bultos y descripción de las mercancías (se recomienda un Código de Sistema Armonizazo (SA) de 6 dígitos además de una clara descripción de la mercancía).

Campo 11: Peso bruto de las mercancías en Kg.

Campo 12: Nombre(s) y lugar de la(s) oficina(s) de Aduanas de destino y número de bultos destinado a cada oficina.

Campo 13, 14, 15: Firma del Titular (escrita a mano), lugar y fecha (dd/mm/aaaa) de la firma (se recomienda incluir sello de la empresa).

Documento Cortesía de: iPasia Asesores y Consultoría Logística S.L.
Especialistas en optimización de la gestión de la Cadena de Suministro y Logística Integral.
¿Es posible que tu que podía ahorrar optimizando tus procesos logísticos con nosotros?
Pregúntanos por teléfono o visítanos en www.ipasia.es
Correo: info@ipasia.es
El presente documento es propiedad de su emisor, quien mantiene todos sus derechos. Nosotros lo mostramos a modo divulgativo exclusivamente y no podemos ni queremos hacernos responsables del mismo.



VOLET N° 1

CARNET TIR RX51000000

Istanbul

IRU Union Internationale des Transports Routiers

TIR International Transport Operators
9, Tenistaya Str.
UA – 65007, Odessa, Ukraine
UKR/091/822

TURKEY (TUR)

UKRAINE (UKR)

UA AA 8338 AC

CMR : 172496
Invoice: 4376-1005-016

MANIFESTE DE MARCHANDISES

| | | | |
|---|---|---|---|
| 8968700 | Household goods<br>- 62 packages | 4200, 0 | 005010 |
| 8697431 | Textiles<br>- 20 packages | 880,0 | |
| | | 5080,0 | |

Kiev

82

Istanbul,
26/03/2012

Munda

Kaya

CUSTOMS
38 TIR TRAINING 26-03-2012
Departure

Istanbul

26/03/2012

Istanbul 38

TIR 432

Kapikule

Kaya

CUSTOMS
38 TIR TRAINING 26-03-2012
Departure

SOUCHE N° 1

RX51000000

du CARNET TIR

Istanbul 38

TIR 432

005010

Kapikule 64

CUSTOMS
38 TIR TRAINING 26-03-2012
Departure

Kaya

Documento Cortesía de JPsia Asesores y Consultoría Logística, S.L.
Especialistas en optimización de la gestión de la Cadena de Suministro y Logística Integral.
¿Es consciente de lo que podría ahorrar optimizando sus procesos logísticos con nosotros?.
Pregúntenos: www.jpsia.es, jpsia.blogspot.com.es.
Correo: info@jpsia.es.
El presente documento es propiedad de su emisor, quien mantiene todos sus derechos. Nosotros lo mostramos a modo divulgativo exclusivamente y no ostentamos ningún derecho sobre el mismo.

specimen

| | |
|---|---|
| **QUIÉN** | Autoridades aduaneras de Oficina de Aduanas de Partida A (y Titular) |
| **CUÁNDO** | Oficina de Aduanas de partida A (y antes de comenzar el transporte) |
| **QUÉ** | Talón y Matriz N°1, p.1 |
| **ACCIONES** | Las autoridades aduaneras deberán:<br>➔ Comprobar las mercancías (deberán ser conformes con el Manifiesto de mercancías)<br>➔ Comprobar la validez del Cuaderno TIR & certificado de aprobación del vehículo<br>➔ Comprobar que se hayan colocado las placas TIR<br>➔ Precintar el vehículo<br>➔ Poner un sello en todas las páginas de los documentos anexos y adjuntarlas al Cuaderno TIR<br>➔ Cumplimentar el talón N°1, arrancar el Cuaderno y clasificarlo<br>➔ Devolver el Cuaderno al conductor |

## Talón/Voucher/Volet N° 1

*El Titular deberá rellenar los campos 2-15, antes de comenzar el transporte, en cada talón del Cuaderno TIR (ver p.7).*

Para uso oficial: cualquier información susceptible de facilitar el control aduanero, por ejemplo, el número del documento de aduana anterior, etc.

Campo 16: Número de precinto: se deberá cumplimentar en cada talón del Cuaderno TIR.

Campo 17: Fecha, sello y firma de el puesto de Aduanas de partida A - se deberá cumplimentar en cada talón del Cuaderno TIR.

Campo 18: Nombre y (si fuera necesario) lugar de el puesto de Aduanas de partida A.

Campo 19: Marcar en el caso de que los precintos estén intactos (no es necesario en la aduana de salida).

Campo 20: Tiempo límite para que el transporte llegue al puesto de Aduanas de salida B del país (opcional).

Campo 21: Identificación del puesto de Aduanas de partida A.

Con el N°: Número inscrito en el registro del puesto de Aduanas asociado a esta operación TIR.

Campo 22: Otros: un itinerario, es decir, se puede especificar una Oficina de Aduanas de salida B..

Campo 23: Fecha (dd/mm/aaaa), sello y firma del agente de Aduanas de partida A.

*Esta información se copia en los campos 18-23 del Talón N°2, p.2*

## Matriz N°1

Campo 01: Identificación del puesto de Aduanas de partida A.

Campo 02: Número inscrito en el registro del puesto de Aduanas de partida A.

Campo 03: Número del precinto colocado.

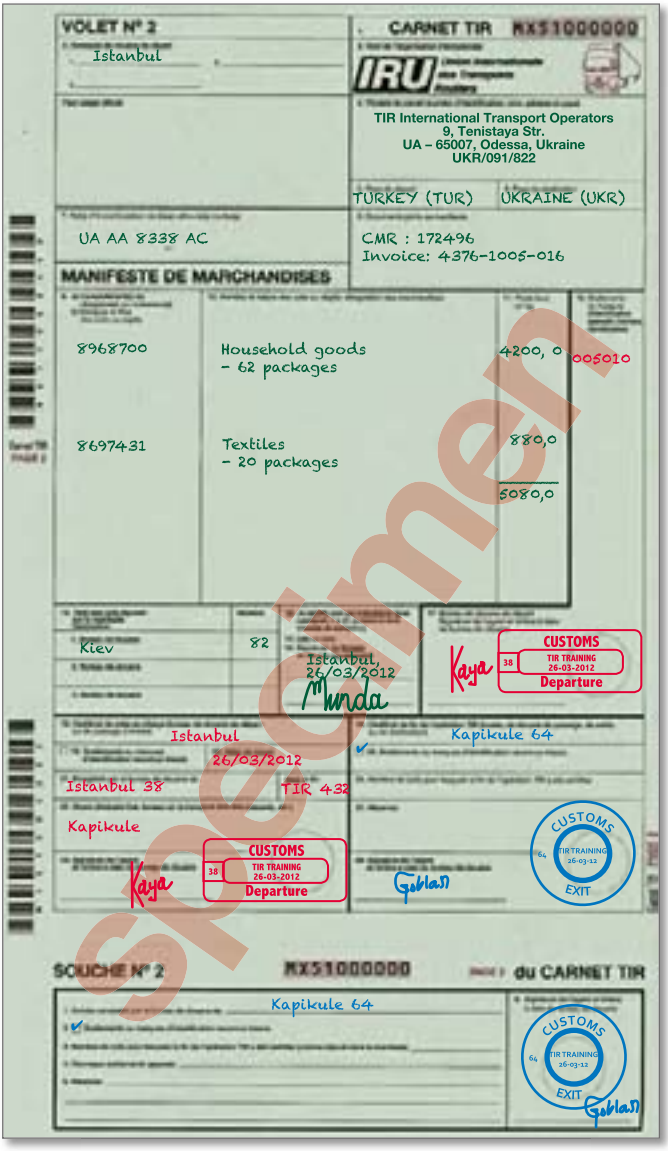
Campo 04: Marcar si los precintos se han encontrado intactos (no es necesario en la salida).

Campo 05: Otros: (itinerario-opcional).

Campo 06: Fechas (dd/mm/aaaa), sello y firma del agente de Aduanas de partida A dando fe de que la operación TIR ha sido aceptada.

*NB: Todas las matrices deberán permanecer siempre en el Cuaderno TIR.*

Documento Cortesía de iPasia Asesores y Consultoría Logística S.L.
Especialistas en optimización de la gestión de la Cadena de Suministro y Logística Integral.
¿Es posible que la que podría ahorrar optimizando sus procesos logísticos con nosotros?
Contáctenos en: info@ipasia.es
El pasante documento, propiedad de iPasia Asesores, no implica cesión de derechos. Nada lo modifica a modo jurídico alguno y no otorgamos ningún derecho sobre el mismo.



VOLET N° 2

CARNET TIR MX51000000

Istanbul

IRU

TIR International Transport Operators
9, Tenistaya Str.
UA – 65007, Odessa, Ukraine
UKR/091/822

TURKEY (TUR) | UKRAINE (UKR)

UA AA 8338 AC

CMR : 172496
Invoice: 4376-1005-016

MANIFESTE DE MARCHANDISES

| | | | |
|---|---|---|---|
| 8968700 | Household goods<br>- 62 packages | 4200, 0 | 005010 |
| 8697431 | Textiles<br>- 20 packages | 880,0 | |
| | | 5080,0 | |

Kiev | 82

Istanbul, 26/03/2012

Munda

Kaya

CUSTOMS
38 TIR TRAINING 26-03-2012
Departure

Istanbul

26/03/2012

Kapikule 64

Istanbul 38 | TIR 432

Kapikule

Kaya

CUSTOMS
38 TIR TRAINING 26-03-2012
Departure

Goblan

CUSTOMS
64 TIR TRAINING 26-03-12
EXIT

SOUCHE N° 2 MX51000000 du CARNET TIR

Kapikule 64

CUSTOMS
64 TIR TRAINING 26-03-12
EXIT

Goblan

specimen

Documento Cortesía de JPisla Asesores y Consultoría Logística, S.L.
Especialistas en optimización de la gestión de la Cadena de Suministro y Logística Integral.
¿Es consciente de lo que podría ahorrar optimizando sus procesos logísticos con nosotros?.
Pregúntenos: www.jpisla.es, jpisla.blogspot.com.es.
Correo: info@jpisla.es.
El presente documento es propiedad de su emisor, quien mantiene todos sus derechos. Nosotros lo mostramos a modo divulgativo exclusivamente y no ostentamos ningún derecho sobre el mismo.

| | |
|---|---|
| **QUIÉN** | Autoridades aduaneras de Oficina de Aduanas de salida B (y Titular) |
| **CUÁNDO** | Oficina de Aduanas de salida B<br>(y de partida A y antes de comenzar el transporte) |
| **QUÉ** | Talón y Matriz N°2, p.2 |
| **ACCIONES** | Las autoridades aduaneras deberán: controlar que estén intactos los precintos y que la entrada del camión no haya sido forzada; comprobar que se ha sellado el campo 6 de la matriz N°1 p.2 (en caso contrario, no se deberá aceptar el Cuaderno TIR); cumplimentar y arrancar el talón N° 2 y clasificarlo en el registro de la puesto de Aduanas de salida B, enviar el certificado de ultimación de la operación (sección separable con los campos 18-28) al puesto de Aduanas de partida A. |

## Talón Nº 2

Antes de realizar la operación de transporte, el Titular deberá haber completado los campos 2-15 (ver p.7 de este folleto).

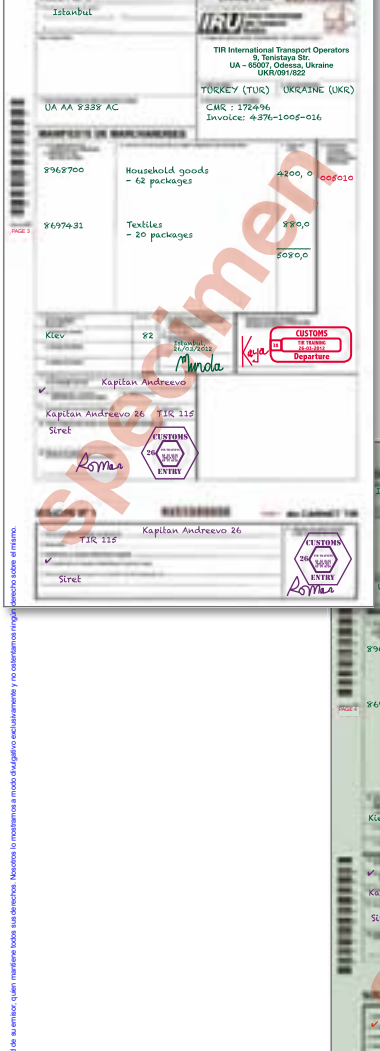
El puesto de Aduanas de partida A habrá rellenado los campos 16-23.

Campo 24: Nombre e identificación del puesto de Aduanas de salida B.
Campo 25: Marcar si los precintos se encuentran intactos.
Campo 26: Si se han descargado las mercancías, indicar el número de bultos (a rellenar solo por el puesto de Aduanas de destino).
Campo 27: Reservas - en caso de problemas (precintos rotos o mercancías que faltan) marcar con R mayúscula y describir el problema. Según las circunstancias, cumplimentar el Proceso Verbal de Constatación (ver folleto p.17).
Campo 28: Fecha (dd/mm/aaaa), sello y firma del agente de Aduanas de salida B.

## Matriz N°2

Campo 01: Identificación del puesto de Aduanas de salida B.
Campo 02: Marcar si los precintos se encuentran intactos.
Campo 03: Número de bultos descargados (a rellenar solo por el puesto de Aduanas de destino).
Campo 04: Nuevo número de precinto colocado (si se aplica).
Campo 05: Reservas (ver campo 27).
Campo 06: Fechas (dd/mm/aaaa), sello y firma del funcionario de Aduanas de salida B.

Documento Cortesía de: iPasia Asesores y Consultoría Logística S.L.
Especialistas en optimización de la gestión de la Cadena de Suministro y Logística Integral.
¿Es consciente de lo que podría ahorrar optimizando sus procesos logísticos con nosotros?.
Pregúntenos por nuestras ventajas competitivas.
Correo: info@pasia.es
El presente documento es propiedad de su emisor, quien mantiene todos sus derechos sobre los mismos a tenor vigente, exclusivamente y no otorgamos cesión de derecho sobre el mismo.



Istanbul

TIR International Transport Operators
9, Tenistaya Str.
UA – 65007, Odessa, Ukraine
UKR/091/822

TURKEY (TUR) UKRAINE (UKR)

UA AA 8338 AC

CMR : 172496
Invoice: 4376-1005-016

| | | | |
|---|---|---|---|
| 8968700 | Household goods – 62 packages | 4200, 0 | 005010 |
| 8697431 | Textiles – 20 packages | 880,0 | |
| | | 5080,0 | |

Kiev 82 Istanbul 26/03/2012

CUSTOMS TR TRANS 26-03-2012 Departure

Kapitan Andreevo

Kapitan Andreevo 26 TIR 115

Siret

CUSTOMS 26 03 2012 ENTRY

Kapitan Andreevo 26

TIR 115

Siret

CUSTOMS 26 03 2012 ENTRY

Specimen

Istanbul

TIR International Transport Operators
9, Tenistaya Str.
UA – 65007, Odessa, Ukraine
UKR/091/822

TURKEY (TUR) UKRAINE (UKR)

UA AA 8338 AC

CMR : 172496
Invoice: 4376-1005-016

| | | | |
|---|---|---|---|
| 8968700 | Household goods – 62 packages | 4200, 0 | 005010 |
| 8697431 | Textiles – 20 packages | 880,0 | |
| | | 5080,0 | |

Kiev 82 Istanbul 26/03/2012

CUSTOMS TR TRANS 26-03-2012 Departure

Kapitan Andreevo

Kapitan Andreevo 26 TIR 115

Siret

CUSTOMS 26 03 2012 ENTRY

Siret 15

CUSTOMS 15 EXIT

Siret 15

CUSTOMS 15 EXIT

Specimen

Documento Cortesía de iPasia Asesores y Consultores Logísticos S.L.
Especialistas en optimización de la gestión de la Cadena de Suministro y Logística Integral.
¿Es posible que no sepa por qué no optimizando sus procesos logísticos con nosotros?.
¡Pregúntenos sin compromiso!
Correo info@ipasia.es
El presente documento es propiedad de su emisor, quien mantiene todos sus derechos. Nosotros lo mostramos a modo divulgativo exclusivamente y no ostentamos ningún derecho sobre el mismo.

| | |
|---|---|
| **QUIÉN** | Aduanas (y Titular) |
| **CUÁNDO** | Oficina de Aduanas de entrada C et de salida D (y antes de comenzar el transporte) |
| **QUÉ** | Talón & Matriz N°1 y 2, p.3 y 4 |
| **ACCIONES** | Autoridades aduaneras: |

## Para el puesto de Aduanas de entrada C

1. Comprobar el vehículo y los precintos.
2. Cumplimentar las partes correspondientes del Cuaderno TIR (mismo procedimiento que en el puesto de Aduanas de partida A descrito en la p.9 de este folleto).
3. Arrancar y clasificar el Talón N°1 (p.3 del Cuaderno TIR). Devolver el Cuaderno TIR al conductor, que se presentará en el puesto de Aduanas de destino o de salida (aquí: Oficina de Aduanas de salida D).

## Para el puesto de Aduanas de salida D

### Talón/Voucher/Volet N°2

Antes de realizar la operación de transporte, el Titular deberá haber completado los campos 2-15 (ver p.7 de este folleto).

El puesto de Aduanas de partida A tendrá que haber cumplimentado los campos 16-17.

El puesto de Aduanas de entrada C tendrá que haber cumplimentado los campos 18-23 y Matriz N°1 p.3.

Campo 24: Nombre e identificación del puesto de Aduanas de salida D.

Campo 25: Marcar si los precintos se encuentran intactos.

Campo 26: Si se han descargado las mercancías, indicar el número de bultos (a rellenar solo por el puesto de Aduanas de destino).

Campo 27: Reservas - en caso de problemas (precintos rotos o mercancías que faltan) marcar con R mayúscula y describir el problema. Según las circunstancias, cumplimentar el Proceso Verbal de Constatación (ver folleto p.17).

Campo 28: Fechas (dd/mm/aaaa), sello y firma del funcionario de Aduanas de salida D.

### Matriz N°2

Campo 01: Identificación del puesto de Aduanas de salida D.

Campo 02: Marcar si los precintos se encuentran intactos.

Campo 03: Número de bultos descargados (a rellenar solo por el puesto de Aduanas de destino).

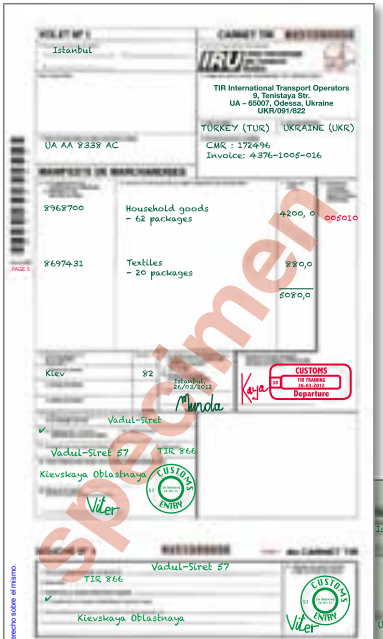
Campo 04: Nuevo número de precinto colocado (si se aplica).

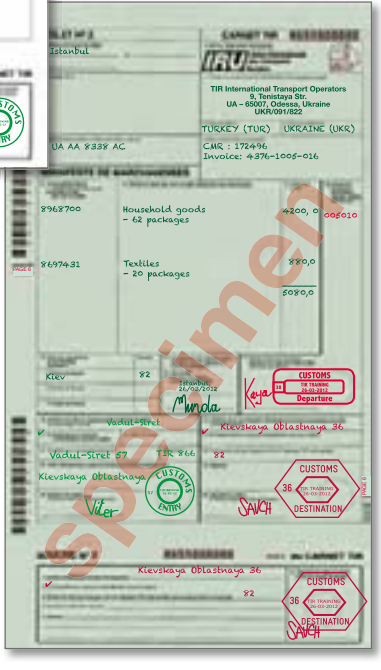
Campo 05: Reservas (ver campo 27).

Campo 06: Fechas (dd/mm/aaaa), sello y firma del funcionario de Aduanas de salida D.

Completar y arrancar el talón N° 2 p.4 y registrarlo en el libro de el puesto de Aduanas de salida D, enviar el certificado de ultimación de la operación (sección separable con los campos 18-28) al puesto de Aduanas de entrada C.

Documento Cortesía de JPaia Asesores y Consultoría Logística S.L.
Especialistas en optimización de la gestión de la Cadena de Suministro y Logística Integral.
¿Es consciente de lo que podría ahorrar optimizando sus procesos logísticos con nosotros?
Pregúntenos sin compromiso.
Correo: info@jpaia.es
El presente documento es propiedad de su autor, quien prohíbe su distribución a modo de venta o exclusivamente y gratuitamente a quien no sea de su interés.




specimen
specimen

Documento Cortesía de iPasia Asesores y Consultoría Logística S.L.
Especialistas en optimización de la gestión de la Cadena de Suministro y Logística Integral.
¿Es posible que no sepa por qué no optimizando sus procesos logísticos con nosotros?.
Pregunte por nuestro Servicio de Consultoría.
Correo info@ipasia.es.
El presente documento es propiedad de su emisor, quien mantiene todos sus derechos. Nosotros lo mostramos a modo divulgativo exclusivamente y no osteniamos ningún derecho sobre el mismo.

| | |
|---|---|
| **QUIÉN** | Aduanas y Titular |
| **CUÁNDO** | Oficina de Aduanas de entrada E y de destino F (y antes de comenzar el transporte) |
| **QUÉ** | Talón y Matriz N°1 y 2, p.5 y 6 |
| **ACCIONES** | Autoridades aduaneras |

## Para el puesto de Aduanas de entrada E

1. Comprobar el vehículo y los precintos.
2. Cumplimentar las partes correspondientes del Cuaderno TIR (mismo procedimiento que en el puesto de Aduanas de partida A descrito en la p.9 de este folleto).
3. Arrancar y clasificar el Talón Nº1 (p.5 del Cuaderno TIR). Devolver el Cuaderno TIR al conductor, que se presentará en el puesto de Aduanas de destino o de salida.

## Para el puesto de Aduanas de salida

Si el transporte está en tránsito en el país, se aplica el mismo procedimiento que en el puesto de Aduanas de salida precedente (ver p.13 de este folleto).

## Para el puesto de Aduanas de destino F

Si el transporte se destina a una oficina de Aduanas interior, a su llegada, las autoridades aduaneras deberán:

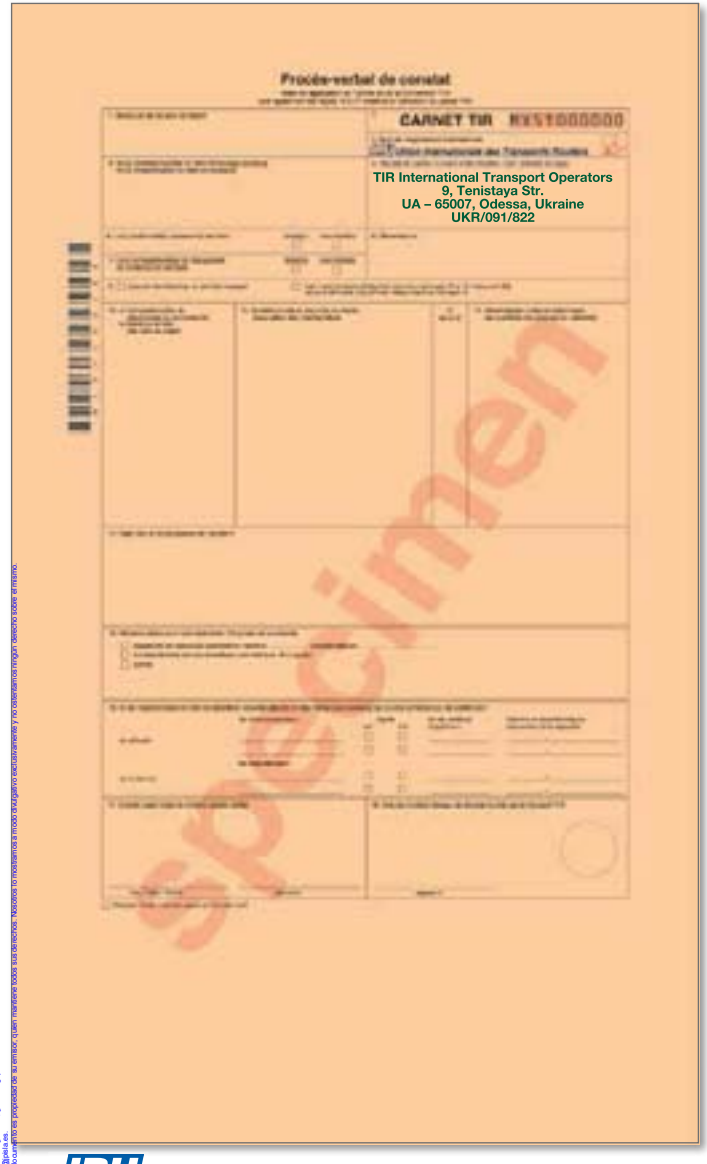
1. Controlar los precintos y el vehículo.
2. Romper los precintos.
3. Comparar las mercancías con el Manifiesto. Si se constata alguna irregularidad, indicar una reserva en el campo 27. Si procede, se puede establecer un proceso verbal de constatación (ver folleto p.17).
4. Rellenar y clasificar el Talón N ° 2 p.6 (para más detalles, ver página 11 del folleto).
5. Cumplimentar el certificado de fin de la operación TIR (Talón Nº 2 campos 24-28) y enviarlo a el puesto de Aduanas de entrada E.
6. Cumplimentar la Matriz Nº 2 y ponerle un sello.
7. Devolver el Cuaderno TIR al conductor.

## Para el puesto de Aduanas de entrada E

Se compara el Certificado de fin de la operación con el Talón Nº 1, y se declara el descargo de la operación TIR.

*NB: El puesto de aduanas de destino F también transmitirá los datos de información SafeTIR a la IRU para confirmar el final de la operación TIR.*

Documento Confesia de JPaia Asesores y Consultoría Logística S.L.
Especialistas en optimización de la gestión de la Cadena de Suministro y Logística Integral.
¿Es consciente de lo que podría ahorrar optimizando sus procesos logísticos con nosotros?.
Pregúntenos sin compromiso, sin coste.
Correo info@jpaia.es.
El presente documento es propiedad de su autor. Por lo tanto, queda prohibida su reproducción total o parcial, así como su difusión sin su consentimiento, salvo el ejercicio de sus derechos. Nuestros lo mismo, rogamos que no obtengan ningún beneficio sobre el mismo.




Documento Cortesía de ¿Pisa Asesores y Consultoría Logística, S.L.
Especialistas en optimización de la gestión de la Cadena de Suministro y Logística Integral.
¿Es consciente de lo que podría ahorrar optimizando sus procesos logísticos con nosotros?.
Pregúntenos: www.pisa.es, pisa.blogspot.com.es.
Correo: info@pisa.es.
El presente documento es propiedad de su emisor, quien mantiene todos sus derechos. Nosotros lo mostramos a modo divulgativo exclusivamente y no ostentamos ningún derecho sobre el mismo.

| | |
|---|---|
| **QUIÉN** | Autoridades competentes y Titular |
| **CUÁNDO** | En caso de accidente/irregularidad ocurrido durante un transporte TIR (y campo 5 completado antes de iniciar el transporte) |
| **QUÉ** | Proceso verbal de constatación |

*El proceso verbal de constatación deberá permanecer en el Cuaderno TIR y, si es posible, se adjuntará un informe policial.*

Campo 01: Nombre/s y lugar/es de la/s oficina/s de Aduanas de salida.
Campo 04: Registro del número de vehículo y/o contenedor.
Campo 05: Se deberá completar con los datos del Titular antes del inicio del transporte.
Campo 06: Marcar si los precintos se encuentran intactos o no.
Campo 07: El/los compartimento de carga o contenedor/es está/n intacto/s o no lo está/n (marcar).
Campo 08: Observaciones/ comentarios.
Campo 09: Por favor, elegir y marcar o bien - parece que no falta ninguna mercancía; o bien - faltan (M) o están destrozadas (D) las mercancías indicadas en los campos 10 a 13, como se menciona en el campo 12.
Campo 10: a) Compartimento de carga.
b) Marcas de identificación en los bultos.
Campo 11: Nombre y naturaleza de los bultos, designación de las mercancías.
Campo 12: Indicar M si falta o D si destrozado.
Campo 13: Observaciones - indicar las cantidades que faltan o que se han destrozado.
Campo 14: Fecha (dd/mm/aaaa), lugar y circunstancias del accidente (descripción detallada.)
Campo 15: Medidas adoptadas para que se lleve a cabo la operación TIR (elegir y marcar). Colocación de nuevos precintos: número de precintos y características; Transbordo de mercancías a otro vehículo / contenedor (en ese caso, ver campo 16); Otros.
Campo 16: Si ha habido transbordo de mercancías a otro vehículo / contenedor, detallar aquí las características. A) vehículo- indicar número de matrícula. Si procede, marcar si el vehículo tiene Certificado de Autorización o no e indicar el número y características de los precintos colocados. Si se colocan las mercancías en un nuevo contenedor, detallar las características, igual que para el vehículo, en campo 16 (b).
Campo 17: Lugar, fecha (dd/mm/aaaa), sello, firma y datos de la autoridad que ha establecido el proceso verbal de constatación.
Campo 18: Visado (sello y firma) de la siguiente oficina de Aduanas relacionada con el transporte TIR. Si se declara pérdida o destrucción de mercancías, pero aún quedan mercancías para entregar, se deberá modificar el Manifiesto de Mercancías del Cuaderno TIR y el número de precinto en todos los talones que queden del Cuaderno TIR, al igual que en el campo 4 de la matriz 2 correspondiente.

Documento Cortesía de JPisla Asesores y Consultoría Logística, S.L.
Especialistas en optimización de la gestión de la Cadena de Suministro y Logística Integral.
¿Es consciente de lo que podría ahorrar optimizando sus procesos logísticos con nosotros?.
Pregúntenos: www.jpisla.es, jpisla.blogspot.com.es.
Correo: info@jpisla.es.
El presente documento es propiedad de su emisor, quien mantiene todos sus derechos. Nosotros lo mostramos a modo divulgativo exclusivamente y no cedemos ningún derecho sobre el mismo.

Documento Cortesía de JPsila Asesores y Consultoría Logística, S.L.
Especialistas en optimización de la gestión de la Cadena de Suministro y Logística Integral.
¿Es consciente de lo que podría ahorrar optimizando sus procesos logísticos con nosotros?.
Pregúntenos: www.jpsila.es, jpsila.blogspot.com.es.
Correo: info@jpsila.es.
El presente documento es propiedad de su emisor, quien mantiene todos sus derechos. Nosotros lo mostramos a modo divulgativo exclusivamente y no ostentamos ningún derecho sobre el mismo.

| | |
|---|---|
| **QUIÉN** | Autoridades aduaneras |
| **CUÁNDO** | Cuando las autoridades aduaneras hayan retenido el Cuaderno TIR (por ejemplo, si el Cuaderno TIR no es válido) |
| **QUÉ** | Tarjeta separable en la parte de atrás del Cuaderno TIR |
| **ACCIONES** | Poner un sello de aduanas, firmar y arrancar la tarjeta, entregarla al conductor y retener el Cuaderno TIR hasta que finalice la investigación aduanera |

Documento Cortesía de iPsia Asesores y Consultoría Logística, S.L.
Especialistas en optimización de la gestión de la Cadena de Suministro y Logística Integral.
¿Es consciente de lo que podría ahorrar optimizando sus procesos logísticos con nosotros?.
Pregúntenos: www.ipsia.es, ipsia.blogspot.com.es.
Correo: info@ipsia.es.
El presente documento es propiedad de su emisor, quien mantiene todos sus derechos. Nosotros lo mostramos a modo divulgativo exclusivamente y no ostentamos ningún derecho sobre el mismo.

# Notas personales:

Documento Cortesía de ¡Pisia Asesores y Consultoría Logística, S.L.
Especialistas en optimización de la gestión de la Cadena de Suministro y Logística Integral.
¿Es consciente de lo que podría ahorrar optimizando sus procesos logísticos con nosotros?.
Pregúntenos: www.pisia.es, pisia.blogspot.com.es.
Correo: info@pisia.es.
El presente documento es propiedad de su emisor, quien mantiene todos sus derechos. Nosotros lo mostramos a modo divulgativo exclusivamente y no ostentamos ningún derecho sobre el mismo.

Documento Cortesía de ¡Pisita Asesores y Consultoría Logística, S.L.
Especialistas en optimización de la gestión de la Cadena de Suministro y Logística Integral.
¿Es consciente de lo que podría ahorrar optimizando sus procesos logísticos con nosotros?.
Pregúntenos: www.pisita.es, pisita.blogspot.com.es.
Correo: info@pisita.es.
El presente documento es propiedad de su emisor, quien mantiene todos sus derechos. Nosotros lo mostramos a modo divulgativo exclusivamente y no ostentamos ningún derecho sobre el mismo.

*Working together for a better future*

# IRU

*since 1948*


**Unión Internacional del Transporte por Carretera**

3, rue de Varembé
B.P. 44
CH-1211 Ginebra 20
Suiza

Tel : +41-22-918 27 00
Fax : +41-22-918 27 41
E-mail : iru@iru.org
Web : www.iru.org

**Asociación del Transporte Internacional por Carretera**

C/ Fernández de la Hoz, 78
- entreplanta
28003 Madrid
España

Tel : +34-91-451-48 07
Fax : +34-91-395-28 23
E-mail : info@astic.net
Web : www.astic.net



Documento Cortesía de ¿Pisa Asesores y Consultoría Logística, S.L.
Especialistas en optimización de la gestión de la Cadena de Suministro y Logística Integral.
¿Es competente la Cadena de Suministro y Logística de la Cadena de Suministro y Logística Integral?
Pregúntenos: www.pisa.es, pisa@logspot.com.es, (ES)
Contacto info@pisa.es.
El presente documento es propiedad de su emisor, quien mantiene todos sus derechos. Nosotros lo mostramos a modo divulgativo exclusivamente y no ostentamos ningún derecho sobre el mismo.


IRU

astic